



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
→ TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Detection, Simulation and Optical Systems Division

Place du Portage III, 8C2

11 rue Laurier Street

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> NVSM Project RFI	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8476-216347/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8476-216347	<b>Date</b> 2020-07-10
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$QT-002-27811	
<b>File No. - N° de dossier</b> 002qt.W8476-216347	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-08-31</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Vallée (QT Div), Jackie	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 002qt
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 355-4975 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Canada has received a number of inquiries and clarification requests. In response, this amendment has been created to provide further details in key subject areas.

### **General responses**

The Night Vision System Modernization (NVSM) project is currently drafting project documents. Decisions made at this point in time will have a big impact on the project concept going forward. This RFI was released for NVSM to better understand industry's point of view in a number of areas.

NVSM plans to factor in the information received by industry when making strategic decisions. For questions that request industry recommendations, it will be easier for the project to apply industry's recommendations if there is justification that can be weighed against the recommendations provided by other stakeholders.

For example, if industry makes a recommendation on what sequencing option is preferred, the project would appreciate a bullet style list of what factors make it the preferred option. The project is not seeking for industry to spend time crafting detailed responses. The project's aim is to be made aware of key factors that influence industry's viewpoints.

For the equipment, the project team will be releasing RFIs relating to each system type when the specifications have been drafted in full. At this time, the project is seeking to understand what commercial off the shelf products could be provided by industry and the approximate unit and bulk costs. Industry will have later opportunities to provide in depth feedback on the project's equipment requirements as they are developed throughout the project life.

We encourage industry to provide detailed responses to questions pertaining to the Industrial and Technological Benefits Policy. There is no set standard for the level of complexity required for the responses, and respondents can determine the level of detail they want to provide. As respondents' feedback will be used to inform any economic leveraging approach for the NVSM project, detailed responses will enhance Canada's ability to determine potential requirements.

The project recommends that industry provides direct responses to the questions asked, with sufficient clarifications to ensure that the response is easily understood. As well, it is hoped that industry can highlight any high level nuances, whether for the night vision industry as a whole or your company in particular, that could have an impact on the anticipated procurements that the project may not be aware of.

### **Monocular Night Vision Devices (MNVD)**

At this time, NVSM does not believe that there will be any mandatory requirement relating to mounting an MNVD on a weapon. However, additional flexibility and modularity are desirable.

For the purposes of the RFI, the project is interested in further information on industry's ability to mount MNVDs to weapons. Companies who have this capability are requested to provide details including the cost delta compared to an identical MNVD without the capability.

Weapons compatibility would be with 5.56mm weapons, the existing C9 and potential future rifles, which all use or will use a picatinny rail (NATO STANAG 2324). The rail will be acquired by the weapons procurements, not NVSM.

### **Laser Aiming Devices**

The Laser Aiming Device's laser will need to be visible with the NVGs (PVS-14, Argus, new MNVD and BNVD) and with the HHTIs (both medium range and long range). It will also need to be mounted to our existing C7 and C8 rifles, existing C9 and C6 machine guns, and potential future rifles, which all use or will use a picatinny rail (NATO STANAG 2324).

### **Communications**

NVSM is seeking further information on the communication via wired or wireless technology for the NVDs and HHTIs.

The following questions have been generated to provide further guidance on the type of information we are seeking.

1. Can the device communicate with other devices through wired or wireless technology?
2. How do the devices communicate with other devices?
  - a. If the device is connected to and communicates with other device through a wired connection, what type of interface does your system have? (ex. RS422 or RS232 or Ethernet or USB or HDMI, etc.)
  - b. If the device is connected to and communicates with other device through wireless technology, what type of wireless communication does your system use? (ex. WiFi or Bluetooth, etc.)
  - c. What interface standard, data format and size, network topology and protocols, data transfer rate, messaging protocol/standard, does your system provides?
  - d. What are the security controls (such as access control, data-in-transit and data-at-rest security, device configuration and system integrity, etc.) available for your devices?